



大会

Distr.: General  
25 August 2021  
Chinese  
Original: English

## 第七十六届会议

临时议程\* 项目 9 和 138

经济及社会理事会的报告

2022 年拟议方案预算

## 经济及社会理事会 2021 年届会通过的决议和决定引起的订正估计数

### 秘书长的报告

#### 摘要

本报告提供信息，说明经济及社会理事会 2020 年 7 月 23 日至 2021 年 7 月 22 日举行的 2021 年届会通过的决议和决定对预算产生的影响。

本报告提供的信息涉及经济及社会理事会题为“海地问题特设咨询小组”的第 2021/18 号决议和题为“《拉丁美洲和加勒比关于在环境问题上获得信息、公众参与和诉诸法律的区域协定》的后续落实”的第 2021/31 号决议。第 2021/18 号决议引起的对 2022 年预算影响为 47 900 美元，将在为 2022 年拟议方案预算第 9 款(经济和社会事务)提供的资源总额中匀支。第 2021/31 号决议引起的对 2022 年预算影响为 500 400 美元，超出了 2022 年拟议方案预算的已编列资源数额，需要在第 21 款(拉丁美洲和加勒比经济和社会发展)下追加批款 454 300 美元，从应急基金中支出，并在第 36 款(工作人员薪金税)下追加批款 46 100 美元，由收入第 1 款(工作人员薪金税收入)下的相同数额抵销。

\* A/76/150。



## 一. 导言

1. 提交本报告是为了向大会通报经济及社会理事会 2020 年 7 月 23 日至 2021 年 7 月 22 日举行的 2021 年届会在 2021 年通过的决议和决定对预算产生的影响。<sup>1</sup>
2. 经社理事会通过了两项决议，其中授权秘书处有关实体开展有预算影响的额外活动；2022 年拟议方案预算没有为这些额外活动编列经费。<sup>2</sup>
3. 如果本报告印发后，经社理事会在 2021 年通过任何对 2022 年方案预算产生影响的决议或决定，相应订正估计数将作为本报告的增编印发。

## 二. 经济及社会理事会通过的决议产生的预算影响

### 第 2021/18 号决议：海地问题特设咨询小组

4. 经社理事会在第 2021/18 号决议第 2 段和第 3 段中：

(a) 决定将海地问题特设咨询小组的任务期限延长至 2022 年届会结束之时，以密切跟踪海地促进社会经济复原、重建和稳定的长期发展战略并就此提供咨询意见，特别注意必须确保向海地提供的国际支助协调一致而且可持续，依据国家的长期发展优先事项，以海地发展战略计划为基础，并强调指出必须避免现有机制的重叠与重复；

(b) 请咨询小组向经社理事会提交工作报告并酌情提出建议，供理事会 2022 年届会审议。

5. 据估计，向咨询小组提供支助所需经费的金额为 47 900 美元(见表 1)，而 2022 年拟议方案预算中没有为此编列经费；该笔经费将包括以下费用：(a) 咨询小组 14 名成员及经济和社会事务部至多 2 名工作人员 2022 年前往华盛顿特区，以会见国际金融机构和美洲国家组织，并于同年访问海地的费用(43 400 美元)；和 (b) 在海地的会议支助服务和其他费用(4 500 美元)。

表 1

### 2022 年拟议方案预算第 9 款(经济和社会事务)的所需资源

(美元)

2022 年所需资源共计	
代表差旅	39 700
工作人员差旅	3 700
订约承办事务	4 500
<b>共计</b>	<b>47 900</b>

<sup>1</sup> 大会第七十五届会议审议的秘书长报告(A/75/608)中，处理了经济及社会理事会在 2020 年举行的理事会 2021 年届会期间通过的第 2021/209 号决定(见第 75/253 A 号决议)。

<sup>2</sup> 2022 年拟议方案预算载于文件 A/76/6(Introduction)和单独的预算款次文件(第 1-36 款和收入第 1-3 款)及相关更正。

6. 经社理事会审议过延长咨询小组任期的前几项决议，最近的一项是第 2020/11 号决议，有关所需经费是在 2021 年方案预算第 9 款(经济和社会事务)中匀支的。在此同样提议，因通过第 2021/18 号决议而引起的所需资源 47 900 美元在为 2022 年拟议方案预算第 9 款提供的资源总额中匀支。

**第 2021/31 号决议：《拉丁美洲和加勒比关于在环境问题上获得信息、公众参与和诉诸法律的区域协定》的后续落实**

7. 经社理事会在第 2021/31 号决议第 3 段和第 4 段中：

(a) 请秘书长在现有资源范围内并按照经常预算程序，根据《协定》第 17 条，向拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)提供充足、稳定和可预测的资源，以履行其作为《拉丁美洲和加勒比关于在环境问题上获得信息、公众参与和诉诸法律的区域协定》(《埃斯卡苏协定》)秘书处的职能，确保执行任务规定；

(b) 邀请拉加经委会继续寻求自愿捐款，以支付《埃斯卡苏协定》2021 年生效产生的任何必要近期费用，并鼓励有能力的所有会员国为此捐款。

8. 《埃斯卡苏协定》第 17 条指定拉丁美洲和加勒比经济委员会执行秘书为秘书，并授权拉加经委会履行如下秘书处职能：(a) 召集和组织《埃斯卡苏协定》缔约方大会及其附属机构的会议以及提供必要服务；(b) 应缔约方的请求向其提供能力建设援助；(c) 确定有效履行职能所需的行政与合同安排；和(d) 履行该《协定》明文规定的其他秘书处职能以及缔约方大会确定的其他职能。拉加经委会还运作根据该《协定》第 12 条设立的信息交换中心，该中心目前设在拉丁美洲和加勒比原则 10 观察站。

9. 为履行第 2021/31 号决议要求的秘书处职能，需要增加方案 18(拉丁美洲和加勒比经济和社会发展)次级方案 7(可持续发展和人类住区)下的应交付产出。

10. 在现阶段无法确定是否有自愿资源可用的情况下，2022 年将需要追加充足、稳定和可预测的经常预算资源，以确保能够开展和完成所追加的应交付产出，从而确保按照第 2021/31 号决议第 3 段的要求执行任务。此外，按照该决议第 4 段的要求，拉加经委会将继续寻求自愿资源，以支付《埃斯卡苏协定》于 2021 年生效所产生的费用。

11. 据此，对 2022 年而言，需要在第 21 款(拉丁美洲和加勒比经济和社会发展)下追加经常预算资源，如下所示：

(a) 次级方案 7 下的一般临时人员职位(其他工作人员费用)：

(一) 1 个法律干事职位(P-4)，为期 12 个月，履行以下职责：担任缔约方大会及其附属机构会议的规划、组织和提供服务方面的牵头干事；酌情就《埃斯卡苏协定》及其规则和条例的解释、执行和进一步发展相关事宜提供法律和治理方面的咨询和支持；为缔约方大会的文件编制和管理提供指导和监督；监督支持执行与履约委员会与缔约方大会之间的治理和协调安排；就与该协定有关的事项同相关政府间实体和利益攸关方联络；支持各国批准和加入该

协定，并向非缔约方的国家一级进程提供外联与协助，包括与协定保存机构进行协调；应缔约方请求，就与该《协定》有关的立法方面问题和能力建设向缔约方提供协助，包括为此组织该《协定》第 10、11 和 12 条规定的活动；举办培训讲习班和研讨会；就所分派的主题和/或活动举办演示会；监督出版物、新闻稿、公共关系简报和其他媒体产出的编写工作；为高级工作人员的演示会准备报告、演讲稿和其他资料；并视需要履行该《协定》明文规定的任何其他秘书处职能，以及缔约方大会和拉加经委会执行秘书作为该《协定》秘书所确定的任何其他职能；

(二) 1 个协理环境事务干事职位(P-2)，为期 12 个月，在法律干事监督下履行以下职责：支助《埃斯卡苏协定》第 18 条设立的支持执行与履约委员会以及协定缔约方大会设立的其他机构，包括起草文件、专题背景文件、会议报告和其他材料；视需要就其他工作领域提供有关环境事项的实质性支持，并向整个秘书处提供支持；组织开发和维护与该《协定》有关的信息和通信工具，包括网站、信息交换中心和区域公共机制；通过参加相关国际活动和关于同该《协定》相关议题的进程，支持秘书处开展促进该《协定》和提高对《协定》认识的工作；同支持执行与履约委员会成员和其他利益攸关方保持联系，包括起草信函以及根据需要提供信息；履行所分派的其他职责；

(三) 1 个行政助理(当地雇员)职位，为期 12 个月，履行所有办公室管理和行政支助职能，包括以下职责：向秘书处提供直接协助；协助组织和实施秘书处的活动；回复秘书处的大量信函和其他信件或起草回复内容；落实与工作人员、与会人员和专家公务差旅有关的行政安排；保存与缔约方大会和支持执行与履约委员会有关的规则、条例、行政指示和其他文件的档案；通过“团结”系统监测支出和拨款状况；履行各种行政职责(如会议组织、会议服务、人力资源管理、合同管理和采购)，包括通过“团结”系统拟订和(或)处理行政要求；协助办理其他日常行政程序，并履行所分派的其他职责；

(b) 下列项下的其他非员额资源：

(一) 决策机关(65 000 美元)，用于组织缔约方大会，其中包括：

a. 其他工作人员费用：30 000 美元将用于支持召开缔约方大会年度会议的一般临时人员，包括编写实质性支助文件和有关报告以及开展其他会前和会期活动；

b. 工作人员差旅：10 000 美元将用于工作人员差旅，开展为缔约方大会提供服务的相关公务出差，包括与会前和会后活动有关的其他必要公务出差；

c. 订约承办事务：20 000 美元将用于缔约方大会期间以及相关会前和会外活动期间的订约口译服务(包括国际手语口译以及为听障和视障人士提供字幕和屏幕阅读器)；为会前文件和届会期间提交的其他文件提供翻译和编辑服务；

d. 一般业务费用：2 000 美元将用作通信费，用于支付邮资、信使服务、外交邮袋服务、会议设施与因特网的临时连接以及与缔约方大会有关的其他杂项服务等费用；

e. 用品和材料：3 000 美元将用于支付缔约方大会所需的消耗性用品，包括发给与会者的情况说明、身份证和行李牌、会议室记事本、复印纸和消费用品、音频/视频光盘、小型存储设备(笔驱动器)和资料袋；

(二) 次级方案 7(35 000 美元)，用于向支持执行与合规委员会提供支助，其中包括：

a. 专家：30 000 美元将用于专家参加缔约方大会、会前活动和会外活动；以及参加支持执行和履约委员会的会议；

b. 订约承办事务：5 000 美元将用于电子文件的编辑、翻译和桌面出版服务，以支助支持执行和履约委员会的运转。

12. 2022 年的上述追加资源、包括第 36 款(工作人员薪金税)下的相关数额据估计为 500 400 美元，而 2022 年拟议方案预算中没有为此编列经费。<sup>3</sup> 因此，为了执行第 2021/31 号决议，需要在 2022 年拟议方案预算第 21 款(454 300 美元)和第 36 款(46 100 美元)已编列资源数额之外追加批款(见表 2)。

表 2

2022 年拟议方案预算第 21 款(拉丁美洲和加勒比经济和社会发展)和第 36 款(工作人员薪金税)项下所需资源

(美元)

2022 年所需资源共计	
<b>第 21 款(拉丁美洲和加勒比经济和社会发展)</b>	
决策机关	
其他工作人员费用	30 000
工作人员差旅	10 000
订约承办事务	20 000
一般业务费用	2 000
用品和材料	3 000
次级方案 7(可持续发展和人类住区)	
其他工作人员费用(一般临时人员职位)	
1 名法律干事(P-4)	166 000
1 名协理环境事务干事(P-2)	114 300
1 名行政助理(当地雇员)	74 000
专家	30 000

<sup>3</sup> A/76/6 (Sect. 21)和 A/76/6 (Sect. 36)。

2022 年所需资源共计	
订约承办事务	5 000
<b>第 21 款小计</b>	<b>454 300</b>
第 36 款(工作人员薪金税)	
其他工作人员费用	46 100
<b>第 36 款小计</b>	<b>46 100</b>
<b>共计</b>	<b>500 400</b>

13. 关于第 2021/31 号决议第 3 段的规定，提请经社理事会注意大会第 45/248 B 号决议第六节及其后各项决议、最近一项是第 75/252 号决议的规定，其中大会重申第五委员会是大会授权主管行政和预算事项的主要委员会，并重申第五委员会的作用是透彻分析及核准人力和财政资源及政策，以确保高成效和高效率地全面执行所有已获授权的方案和活动以及执行相关政策(第 45/248 B 号决议第六节第 1 段，和第 75/252 号决议第 1 段)。

### 三. 所需资源总额

14. 经社理事会 2021 年届会在 2021 年通过的决议对 2022 年拟议方案预算的影响为 548 300 美元(见表 3)。

表 3

经社理事会 2021 年届会在 2021 年通过的决议所需资源总额

(美元)

2022 年所需资源共计	
第 9 款(经济和社会事务)	
代表差旅	39 700
工作人员差旅	3 700
订约承办事务	4 500
<b>第 9 款小计</b>	<b>47 900</b>
第 21 款(拉丁美洲和加勒比经济和社会发展)	
其他工作人员费用	384 300
工作人员差旅	10 000
专家	30 000
订约承办事务	25 000
一般业务费用	2 000
用品和材料	3 000
<b>第 21 款小计</b>	<b>454 300</b>

2022 年所需资源共计	
第 36 款(工作人员薪金税)	
其他工作人员费用	46 100
<b>第 36 款小计</b>	<b>46 100</b>
<b>共计</b>	<b>548 300</b>

#### 四. 结论和建议

15. 经社理事会 2021 年届会在 2021 年通过的决议所需资源总额为 548 300 美元。在这些所需资源中，因通过第 2021/18 号决议而引起的 47 900 美元将在为 2022 年拟议方案预算第 9 款(经济和社会事务)提供的资源总额中匀支。因此，关于第 2021/18 号决议，不请求在 2022 年拟议方案预算已编列资源数额之外追加批款。

16. 请大会：

(a) 核准在 2022 年拟议方案预算第 21 款(拉丁美洲和加勒比经济和社会发展)下追加批款 454 300 美元，从应急基金中支出；

(b) 核准在 2022 年拟议方案预算第 36 款(工作人员薪金税)下追加批款 46 100 美元，由收入第 1 款(工作人员薪金税收入)下的相同数额抵销。